30110439E.fm Page 1 Wednesday, May 2, 2007 11:07 AM

ÍNDICE

ANTES DE UTILIZAR LA LAVADORA

PRECAUCIONES Y RECOMENDACIONES GENERALES

DESCRIPCIÓN DE LA LAVADORA

PUERTA

ANTES DEL PRIMER CICLO DE LAVADO

PREPARACIÓN DEL CICLO DE LAVADO

DETERGENTES Y ADITIVOS

CÓMO EXTRAER EL FILTRO

DESCARGA DEL AGUA RESIDUAL

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

GUÍA PARA SOLUCIONAR PROBLEMAS

SERVICIO DE ASISTENCIA TÉCNICA

TRANSPORTE/MANEJO

Black process 45.0° 100.0 LPI

30110439E.fm Page 2 Wednesday, May 2, 2007 11:07 AM

ANTES DE UTILIZAR LA LAVADORA

1.Desembalaje e inspección

- Después de desembalar, asegúrese de que la lavadora no ha sufrido daños. Si tiene dudas, no utilice la lavadora. Contacte con el revendedor o el servicio de asistencia.
- Compruebe que ha recibido todos los accesorios y piezas suministrados.
- Mantenga el material del embalaje (bolsas de plástico, trozos de poliestireno, etc.) fuera del alcance de los niños, son potencialmente peligrosos.
- Si el electrodoméstico ha sido expuesto al frío antes de la entrega, manténgalo a temperatura ambiente durante unas horas antes de utilizarlo.

2.Retire los pernos de transporte

- La lavadora está equipada con pernos para transporte con el fin de evitar posibles daños en el interior durante el desplazamiento. Antes de utilizar la lavadora, es imprescindible retirar los pernos para transporte.
- Después de extraerlos, cubra las aberturas con las 4 tapas plásticas incluidas.

3.Instalación de la lavadora

- Instale el aparato sobre un suelo estable y bien nivelado.
- Controle que las cuatro patas se apoyen de manera estable en el suelo, y que la lavadora esté perfectamente horizontal (utilice un nivel con burbuja de aire).
- En caso de tarimas flotantes o similares (por ejemplo, algunos suelos de parquet o laminados), coloque el electrodoméstico sobre una lámina de madera contrachapada de 60 x 60 cm de, al menos, 3 cm de grosor, fijada al suelo.

4.Toma de agua

- Conecte el tubo de carga de agua de acuerdo con la normativa local.
- Toma de agua: Sólo agua fría (si no se suministra otra información en la tabla de programas)
- Grifo del agua: empalme roscado para tubo flexible de 3/4
- Presión de agua (caudal): 100-1000 kPa (1-10 bar).
- Utilice sólo tubos nuevos para conectar la lavadora al suministro de agua. Los tubos usados no son válidos y deberán ser desechados.

5.Descarga de agua

- Conecte el tubo de descarga al sifón.
- Si la lavadora está conectada a un sistema de descarga incorporado, asegúrese de que incluye un orificio de ventilación para evitar la toma y descarga simultánea del agua (efecto sifón).

6.Conexión eléctrica

- Las conexiones eléctricas debe realizarlas un técnico cualificado de acuerdo con las instrucciones del fabricante y en cumplimiento de la normativa vigente en cuanto a seguridad.
- Los datos relativos a la tensión, consumo de potencia y protección figuran en la parte interior de la puerta.
- El aparato debe conectarse a la red eléctrica exclusivamente por medio de un enchufe con toma de tierra según las normas establecidas. La ley obliga a que la lavadora tenga conexión a tierra. El fabricante rechaza toda responsabilidad por daños a la propiedad o lesiones en personas o animales que resulten directa o indirectamente de no observar las normas arriba indicadas.
- No utilice prolongaciones ni adaptadores múltiples.
- Antes de realizar ningún mantenimiento, desenchufe la lavadora.
- Debe asegurarse el acceso a la toma de corriente o a la desconexión de la misma mediante un interruptor doble en todo momento después de la instalación.
- No utilice la lavadora si ha sufrido daños durante el transporte. Contacte con el Servicio de Asistencia Técnica.
- Solamente el Servicio de Asistencia Técnica está autorizado a sustituir el cable de conexión a la red.
- Utilice el aparato sólo en ámbito doméstico y para los usos previstos.

Espacio mínimo necesario:

Anchura:	600 mm
Altura:	825 mm
Profundidad:	600 mm

Black process 45.0° 100.0 LPI

30110439E.fm Page 3 Wednesday, May 2, 2007 11:07 AM

PRECAUCIONES Y RECOMENDACIONES GENERALES

1. Normas de Seguridad

- La lavadora sólo es apta para uso en interiores.
- El aparato sólo debe usarse tras haber sido instalado debajo de una superficie de trabajo continua.
- No almacene productos inflamables cerca de la lavadora.
- No deje el aparato conectado cuando no lo utilice.
- Corte el paso del agua cuando no lo use.
- Antes de limpiar o realizar mantenimiento, apague el aparato o desconéctelo de la red.
- Nunca fuerce la puerta para abrirla ni la utilice como peldaño o punto de apoyo.
- No deje que los niños jueguen con la lavadora ni que se introduzcan en el tambor.
- Si necesita sustituir el cable de conexión puede adquirirlo en el Servicio de Asistencia. El cable sólo debe cambiarlo un técnico cualificado.

2. Embalaje

- El material de embalaje es totalmente reciclable, como lo atestigua el símbolo de reciclaje . Aténgase a la normativa local para deshacerse del material de embalaje.

3. Desecho del embalaje y de lavadoras antiguas

- La lavadora está fabricada con materiales reutilizables. La lavadora debe desecharse de acuerdo con la normativa vigente en materia de desechos.
- Antes de desechar la lavadora, elimine los residuos de detergente y corte el cable de alimentación para inutilizar el aparato.
- Este aparato lleva el marcado CE en conformidad con la Directiva 2002/96/EC del Parlamento Europeo y del Consejo sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).
  La correcta eliminación de este producto evita consecuencias negativas para el medioambiente y la salud.
  El símbolo en el producto o en los documentos que se incluyen con el producto, indica que no se puede tratar como residuo doméstico. Es necesario entregarlo en un punto de recogida para reciclar aparatos eléctricos y electrónicos.
  Deséchelo con arreglo a las normas medioambientales para eliminación de residuos. Para obtener información más detallada sobre el tratamiento, recuperación y reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, con el servicio de eliminación de residuos urbanos o la tienda donde adquirió el producto.

4. Consejos para ahorrar energía

- Ahorre energía, agua, detergente y tiempo aplicando el tamaño de carga máximo recomendado.
- No supere la cantidad de detergente indicada en el envase por el fabricante.
- El dispositivo Eco Ball es un sistema especial de salida que evita la pérdida de detergente del interior y su vertido en el entorno.
- Use el “Prelavado” sólo para la ropa más sucia. Si no utiliza “Prelavado” para la ropa ligera o medianamente sucia ahorrará detergente, tiempo, agua y energía.
- Aplique un quitamanchas o ponga en remojo las manchas antes del lavado para ahorrar un programa de lavado en caliente.
- Puede ahorrar energía utilizando un programa de lavado 60° C en vez de uno 95° C o a 40° C en vez de a 60° C.
- Puede ahorrar energía y tiempo si selecciona una velocidad de centrifugado alta para reducir el contenido de agua en la ropa antes de aplicar un programa de secado (para lavadoras con velocidad de centrifugado ajustable).

5. Declaración de conformidad CE

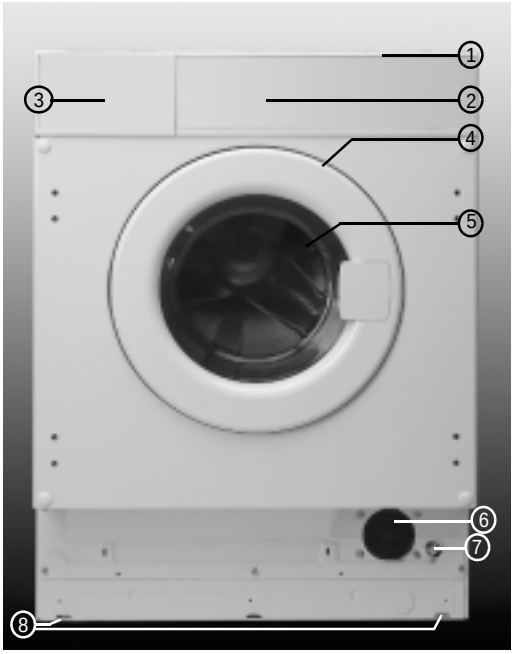
- El aparato cumple las siguientes normas europeas:
  Norma sobre bajo voltaje 73/23/EEC
  Norma sobre Compatibilidad Electromagnética 89/336/EEC
  Directiva sobre la marca 93/68/CEE CE.

Black process 45.0° 100.0 LPI

30110439E.fm Page 4 Wednesday, May 2, 2007 11:07 AM

DESCRIPCIÓN DE LA LAVADORA

1. Panel de cubierta intermedio
2. Panel de mandos
3. Cajón del detergente
4. Placa de Asistencia (dentro de la puerta)
5. Puerta
6. Filtro
7. Tubería para descargar el agua residual
8. Patas ajustables



PUERTA

Para abrir la puerta, tome el asa y tire de la puerta. Cierre la puerta presionándola sin hacer demasiada fuerza hasta que haga un chasquido.

ANTES DEL PRIMER CICLO DE LAVADO

Se recomienda que ejecute un ciclo de lavado rápido sin carga para eliminar residuos de agua que puedan haber quedado tras las pruebas realizadas por el fabricante.

1. Abra el grifo.
2. Cierre la puerta.
3. Vierta una pequeña cantidad de detergente (unos 30 ml) en el compartimento de lavado principal II del distribuidor de detergente.
4. Seleccione e inicie un programa rápido (consulte la “Tabla de Programas”).

Black process 45.0° 100.0 LPI

30110439E.fm Page 5 Wednesday, May 2, 2007 11:07 AM

PREPARACIÓN DEL CICLO DE LAVADO

1.Clasifique la ropa según...

- **Tipo de tejido/ símbolo indicado en la etiqueta**
  Algodón, mezclas, cuidado fácil/sintéticos, lana, lavado a mano.
- **Colores**
  Separe las prendas de color de las blancas. Lave por separado las prendas de color nuevas.
- **Tamaño**
  Lave prendas de distintos tamaños en la misma carga para mejorar la eficacia de lavado en el tambor.
- **Prendas delicadas**
  Lave los artículos pequeños (como medias de nylon, cinturones, etc.) y prendas con ganchos (como sujetadores) en una bolsa para lavadora o una funda de almohadón con cremallera. Quite siempre las piezas correderas de las cortinas o lávelas en una bolsa de algodón.

2.Vacíe los bolsillos

Las monedas, pasadores y otros objetos similares pueden dañar seriamente la ropa, el tambor y el depósito del agua de lavado.

3.Cierres

Cierre las cremalleras y abroche los botones o enganches; Ate juntos los cinturones, cintas o cordones sueltos.

Tratamiento de las manchas

- Las manchas de sangre, leche, huevos, etc. se eliminan por lo general en la fase automática de enzimas del programa.
- Para quitar las manchas de vino tinto, café, té, hierba, fruta, etc. añada un quitamanchas al compartimento de lavado principal ⅡⅠ del distribuidor de detergente.
- Si es necesario, trate previamente las manchas más rebeldes con un quitamanchas.

Cómo teñir y blanquear

- Utilice sólo tintes y lejías adecuados para lavadoras.
- Siga las instrucciones del fabricante.
- Los tintes o lejías pueden manchar los componentes de plástico y goma de la lavadora.

Carga de la ropa

1. Abra la puerta.

2. Introduzca las prendas de una en una, desplegándolas, sin sobrecargar el tambor. Tenga en cuenta los tamaños de carga indicados en la Guía de referencia rápida.
Nota: la sobrecarga reduce la eficacia del lavado y favorece la formación de arrugas en la ropa.

3. Cierre la puerta.

DETERGENTES Y ADITIVOS

Guarde el detergente y los aditivos en un sitio seguro y seco, fuera del alcance de los niños!

El tipo de detergente adecuado depende de:

- tipo de tejido (algodón, cuidado fácil/sintéticos, delicados, lana).
  Nota: use sólo detergentes especiales para lana.
- Color.
- Temperatura de lavado.
- Grado y tipo de suciedad.

Observaciones:

- Las partículas blancas que suelen quedar en los tejidos oscuros son restos insolubles contenidos en los actuales detergentes en polvo sin fosfatos. Si esto sucediera, sacuda o cepille la ropa, o bien utilice detergentes líquidos.
- Utilice sólo detergentes y aditivos fabricados específicamente para lavadoras automáticas de uso doméstico.
- Cuando utilice agentes descalcificadores, tintes o lejías en el prelavado, asegúrese de que sean adecuados para lavadoras domésticas. Los descalcificadores pueden contener sustancias dañinas para la lavadora.
- No emplee disolventes (p. ej. trementina o bencina). No lave en la lavadora tejidos tratados con disolventes o líquidos inflamables.
- No utilice detergente líquido para el lavado principal cuando active la función de “Prelavado” (si está disponible en el modelo de lavadora).
- No utilice detergente líquido cuando active la función de “Inicio retardado” (si está disponible en el modelo de lavadora).

Cantidad de detergente

Siga las recomendaciones que aparecen en el envase del detergente. Depende de:

- el grado y tipo de suciedad
- tamaño de la colada
  con plena carga: Siga las instrucciones del fabricante del detergente;
  a media carga: 3/4 de la cantidad utilizada a carga completa;
  Carga mínima (cerca de 1 kg):
  la mitad de la cantidad utilizada para una carga completa
- la dureza del agua en su zona (pida información a la compañía del agua). Con agua blanda se requiere menos detergente que con agua dura (consulte la tabla de la dureza del agua en las instrucciones de funcionamiento).

Notas:

El exceso de detergente puede producir demasiada espuma y reducir la eficacia del lavado.
Si la lavadora detecta un exceso de espuma, es posible que no realice el centrifugado.
La escasez de detergente puede producir lavados de tono gris con el tiempo y crear depósitos calcáreos en el conjunto calentador, el tambor y los tubos.

Black process 45.0° 100.0 LPI

30110439E.fm Page 6 Wednesday, May 2, 2007 11:07 AM

Dónde colocar el detergente y los aditivos

El cajón del detergente dispone de tres compartimentos (fig. "**A**").

Cajón de Prelavado I

- Detergente para el prelavado

Cajón del Lavado principal II

- Detergente para el lavado principal
- Quitamanchas
- Descalcificador

Cajón del Suavizante

- Suavizante de tejidos
- Almidón líquido

Vierta aditivos sin superar la marca "MAX".

Uso de lejía

- Lave la ropa con el programa que desee (Algodón, Sintéticos) y vierta la cantidad de lejía adecuada en el compartimento del SUAVIZANTE (cierre el cajón con cuidado).
- Inmediatamente después de que finalice el programa, inicie el programa de "Aclarado y centrifugado" para eliminar el olor residual de la lejía; si lo desea, puede añadir suavizante.
  En ningún caso se deben colocar juntos el blanqueador con cloro y el suavizante en el compartimento de suavizante.

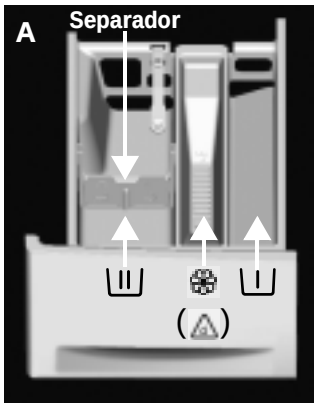
Uso del almidón

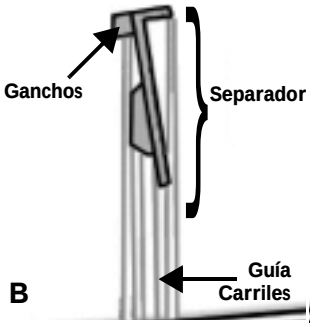
- Seleccione el programa de "Aclarado y centrifugado", y compruebe que la velocidad de centrifugado esté ajustada a un máximo de 800 rpm.
- Inicie el programa, extraiga el cajón del detergente hasta que pueda ver unos 3 cm de la cámara del suavizante.
- Introduzca la solución de almidón en la cámara mientras que el agua fluye al compartimento.

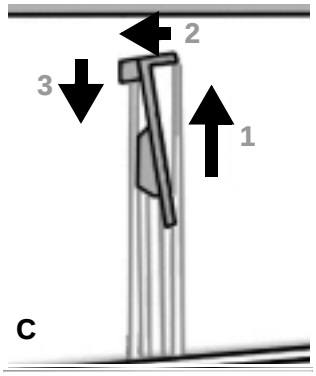
Cómo situar el separador en el compartimento de lavado principal para el uso de detergente en polvo o líquido

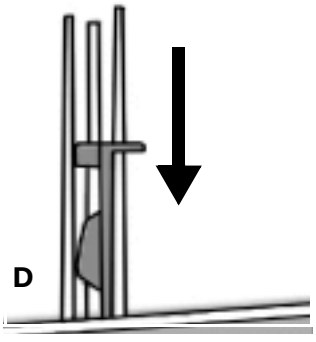
Para el uso de detergente en polvo: Coloque el separador en la posición superior.
Elévelo hasta que pueda inclinar la parte superior. Sitúe los ganchos en el extremo superior de las guías posteriores y empuje el separador ligeramente hacia abajo para fijarlo (fig. "**B**" y "**C**").
Si el separador se ha instalado correctamente, debe quedar un espacio libre entre éste y la base del compartimento de lavado principal (fig. "**B**" y "**C**").

Para el uso de detergente líquido: Coloque el separador en la posición inferior. Fije el separador en el compartimento mediante las guías frontales.
Colóquelo de tal modo que quede en contacto con la base del compartimento de lavado principal II (fig. "**D**").









Black process 45.0° 100.0 LPI

30110439E.fm Page 7 Wednesday, May 2, 2007 11:07 AM

CÓMO EXTRAER EL FILTRO

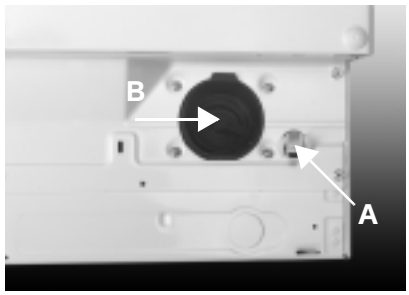
Se recomienda comprobar y limpiar el filtro con regularidad, al menos dos o tres veces al año.

En especial:

- Si la lavadora no drena o centrifuga correctamente.
- Si se enciende la indicación "Limpiar bomba".

IMPORTANTE: asegúrese de que el agua de lavado ha tenido tiempo de enfriarse antes de extraerla del electrodoméstico.

1. Apague el aparato y desenchúfelo.
2. Retire el zócalo.
3. Coloque un recipiente debajo.
4. Extraiga el tubo "**A**" y quítele el tapón de modo que el agua pueda llegar al contenedor que hay debajo.
5. Cuando el agua deje de salir del tubo, gire lentamente el filtro "**B**" hacia la izquierda sin abrirlo por completo.
6. Abra el filtro, pero no lo retire por completo. Gire el asa hacia la izquierda, con lentitud, hasta que salga el agua.
7. Espere a que toda el agua haya caído en el recipiente.
8. Desenrosque completamente el filtro y extráigalo.
9. Limpie el filtro y la cámara que lo contiene.
10. Compruebe que el impulsor de la bomba siga moviéndose libremente.
11. Introduzca el filtro con la guía hacia arriba y enrósquelo hasta el tope girando a la derecha (el asa debe quedar en posición horizontal).
12. Cierre el tubo "**A**" con el tapón y empújelo completamente dentro de la máquina.
13. Vierta 1 litro de agua, aproximadamente, en el cajón del detergente para reactivar el sistema ecológico. Compruebe que el filtro esté correctamente instalado y firme.
14. Vuelva a colocar el zócalo.
15. Conectar el aparato a la toma de corriente.



DESCARGA DEL AGUA RESIDUAL

¿Cuándo debería extraerse el agua residual?

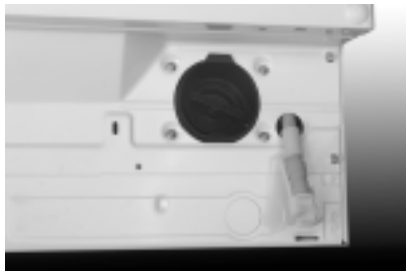
- Para transportar el electrodoméstico (nueva ubicación)
- En una habitación con riesgo de helarse. En estos casos, se recomienda vaciar el aparto después de cada ciclo de lavado.

Antes de descargar el agua residual, apague el aparato y desenchúfelo de la red.

1. Retire la cubierta del zócalo.
2. Tome el tapón y tire de él junto con el tubo. Coloque un recipiente debajo. Extraiga el tapón del extremo del tubo.
3. Vierta el agua al recipiente hasta extraerla por completo. A continuación cierre el tubo de descarga del agua residual y vuelva a insertarlo.

Antes de volver a utilizar la lavadora:

1. Vierta un litro de agua, aproximadamente, en el cajón del detergente para reactivar el sistema ecológico.
2. Conectar el aparato a la toma de corriente.



Black process 45.0° 100.0 LPI

30110439E.fm Page 8 Wednesday, May 2, 2007 11:07 AM

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Exterior del aparato y panel de mandos

- Se pueden limpiar con un paño suave y húmedo.
- Es posible emplear un poco de detergente neutro (no abrasivo).
- Seque con un paño suave.

Interior del aparato

- Después de cada lavado, deje abierta la puerta durante un tiempo para que el interior del aparato se seque.
- Si no lava nunca o casi nunca la ropa a 95°C, le recomendamos que realice de vez en cuando un programa de 95°C sin ropa, añadiendo una pequeña cantidad de detergente, para mantener limpio el interior de la lavadora.

Junta de la puerta

- Si es necesario, límpiela con un trapo húmedo.
- Controle regularmente el estado de la junta de la puerta.

Filtro

- Comprobar y limpiar el filtro con regularidad, al menos dos o tres veces al año (consulte “Cómo extraer el filtro“).

Tubo(s) de toma de agua

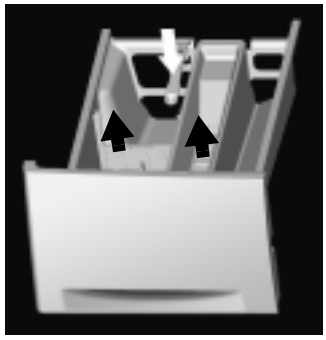
- Compruebe periódicamente si el/los tubo(s) tiene(n) grietas o pierde(n) flexibilidad.
- Compruebe y limpie con regularidad el filtro que hay dentro del tubo de entrada (consulte “Limpieza del filtro de malla del tubo de toma de agua“).

No utilice líquidos inflamables para limpiar la lavadora.

Cajón del detergente

Limpie el cajón distribuidor y el compartimento del cajón periódicamente, al menos tres o cuatro veces al año, para evitar que el detergente se incruste:

1. Presione hacia abajo la palanca de bloqueo del compartimento de lavado principal y extraiga el cajón distribuidor de su compartimento.
2. Extraiga la rejilla del compartimento del suavizante. Tire hacia arriba del separador para extraerlo del compartimento de lavado principal (véanse las flechas oscuras).
3. Lave todas las piezas con agua corriente.
4. Limpie el cajón distribuidor con un paño húmedo.
5. Vuelva a colocar el separador y la rejilla en el cajón distribuidor e instale el cajón nuevamente en su alojamiento.



Black process 45.0° 100.0 LPI

30110439E.fm Page 9 Wednesday, May 2, 2007 11:07 AM

Tubo(s) de toma de agua

Si un tubo de toma de agua está dañado, cámbielo por uno nuevo del mismo tipo; podrá adquirirlo a través del Servicio de Asistencia Técnica o del distribuidor oficial.
Si el tubo de carga de agua tiene un revestimiento transparente (fig. "**C**"), inspeccione periódicamente el color del revestimiento. Si empieza adquirir un tono rojo, es indicación de que el tubo podría tener una fuga y es necesario sustituirlo. Contacte al Servicio de Asistencia Técnica o al distribuidor para solicitar el tubo de recambio.

Limpieza del filtro de malla del tubo de toma de agua

1. Cierre el grifo y afloje el tubo de entrada del grifo.
2. Limpie el filtro de malla interno y vuelva a enroscar el tubo de carga de agua en el grifo.
3. A continuación desenrosque el tubo de carga en la parte posterior de la lavadora.
4. Valiéndose de unos alicates, retire el filtro de malla de la conexión con la lavadora y límpielo.
5. Vuelva a instalar el filtro de malla y enrosque el tubo de carga de agua.
6. Abra el grifo de agua y verifique la estanqueidad de las conexiones.

Black process 45.0° 100.0 LPI

30110439E.fm Page 10 Wednesday, May 2, 2007 11:07 AM

GUÍA PARA SOLUCIONAR PROBLEMAS

La lavadora está equipada con diversas funciones automáticas de seguridad. Esto permite la detección oportuna de fallos y la reacción adecuada del sistema de seguridad. A menudo se trata de pequeños inconvenientes que pueden resolverse con facilidad.

Problema	Causas, Soluciones, Trucos
El aparato no arranca, no se enciende ninguna luz	• El enchufe no está insertado correctamente en la toma de corriente. • La toma o el fusible no funcionan correctamente (utilice una lámpara de mesa o un aparato similar para probarlos). • El botón "On/Off" no ha sido pulsado (si su modelo lo tiene).
El electrodoméstico no se enciende a pesar de haber pulsado el botón de "Inicio/Pausa"	• La puerta no está bien cerrada;
El electrodoméstico se detiene durante l programa, y parpadea la luz "Inicio/Pausa"	• Se activa la opción "parada con cuba llena" (si está disponible en su modelo) y se enciende ⎓ (parada con cuba llena) en el indicador de secuencia de programa - finalice la "Parada con cuba llena" pulsando **"Inicio/Pausa"** o seleccionando e iniciando el programa de "Descarga" (véase la taba de programas en otro documento). • El programa ha sido modificado - seleccione de nuevo el programa que desee y pulse **"Inicio/Pausa"**. • El programa ha sido interrumpido y es posible que se haya abierto la puerta - cierre la puerta y reinicie el programa pulsando **"Inicio/Pausa"**. • El sistema de seguridad del electrodoméstico ha sido activado (consulte "Descripción de las luces indicadoras rojas"en la tabla de programas). • El paso de agua no está abierto o el tubo de la toma de agua está obstruido (se enciende el indicador de "Grifo de agua cerrado").
El cajón del detergente contiene residuos de detergente y/o aditivos	• La posición del separador en el compartimento principal de lavado no está adaptada al uso de detergente en polvo o líquido (consulte "Detergentes y aditivos"). • La alimentación de agua no es suficiente; Los filtros de malla del suministro de agua podrían estar bloqueados (consulte "Mantenimiento y limpieza").
La lavadora vibra durante el ciclo de centrifugado	• No se han retirado los pernos para transporte; **Antes de utilizar la lavadora, es imprescindible retirar los pernos para transporte.** • La lavadora no está nivelada / instalada de manera firme sobre las cuatro patas (véase "Instrucciones para la instalación").
Al final del programa la ropa no queda bien centrifugada	La lavadora cuenta con un sistema de detección y corrección de desequilibrio. Cuando se lava una sola prenda grande (como un albornoz), es posible que este sistema reduzca automáticamente la velocidad de centrifugado o que incluso interrumpa el centrifugado por completo para proteger la lavadora. • Bloqueo del centrifugado si se introducen prendas pesadas; añada prendas más pequeñas y repita el ciclo de centrifugado. • La formación excesiva de espuma impide el centrifugado; Seleccione el programa "Aclarado y Centrifugado". Evite el uso excesivo de detergente (consulte "Detergentes y aditivos"). • El botón de "Centrifugado variable" (si su modelo lo tiene) ha sido configurado con una velocidad baja, o se ha accionado la opción "Sin centrifugado" (si su modelo la tiene).

Black process 45.0° 100.0 LPI

30110439E.fm Page 11 Wednesday, May 2, 2007 11:07 AM

Descripción de las luces indicadoras rojas

Se enciende la indicación roja	Descripción Posibles causas Soluciones
"Grifo de Agua Cerrado"	La lavadora no recibe alimentación de agua o es insuficiente. Parpadea el indicador **"Inicio/Pausa"**. Compruebe si: • El programa se interrumpe y varios pilotos (si están disponibles) señalan la causa de la falla. • El tubo de entrada del agua está doblado. • El filtro de malla del tubo de entrada de agua está bloqueado (véase "Mantenimiento y limpieza". • El agua en el tubo de alimentación está helada. • La ventana de inspección de la válvula de seguridad del tubo de entrada de agua está roja (si su lavadora tiene un tubo de entrada de agua como el de la imagen **"B"** - consulte el capítulo anterior" Mantenimiento y limpieza"); Cambie el tubo por uno nuevo; podrá adquirirlo a través del Servicio de Asistencia Técnica o del distribuidor oficial. Vuelva a activar el programa para ver si el inconveniente ha desaparecido, pulsando **"Inicio/Pausa"** otra vez. Si vuelve a producirse el fallo, contacte con el Servicio de asistencia (consulte el siguiente capítulo).
"Limpiar bomba"	La lavadora no descarga el agua. La lavadora se detiene en el paso correspondiente del programa; desenchúfela y compruebe si: • Existen dobleces en el tubo de descarga. • Se ha producido un bloqueo de la bomba o el filtro (consulte el capítulo "Cómo extraer el filtro"). **Antes de vaciar el agua, compruebe que esté fría).** • El agua del tubo de descarga está helada. Una vez resuelto el problema, seleccione e inicie el programa de "Descarga" o presione el botón "Reinicio" durante al menos 3 segundos; Después, reinicie el programa que desee. Si vuelve a producirse el fallo, contacte con el Servicio de asistencia (consulte el siguiente capítulo).

Black process 45.0° 100.0 LPI

30110439E.fm Page 12 Wednesday, May 2, 2007 11:07 AM

Se enciende la indicación roja	Descripción Posibles causas Soluciones
"Reparación"	"Fallo del módulo eléctrico" Seleccione e inicie el programa de "Descarga" o presione el botón "Reinicio" durante al menos 3 segundos. "Nivel de agua demasiado alto" (después de la cancelación de un programa o un funcionamiento en falso). Apague la lavadora (pulsando el botón "On/Off" o girando el selector de programas a la posición "Off/On" - según el modelo) y vuelva a encenderla, seleccione el programa "Drenaje" e inícielo al cabo de 15 seg. "Fallo de Contención de Agua" Apague la lavadora (pulsando el botón "On/Off" o girando el selector de programas a la posición "Off/On" - según el modelo), desenchúfela y corte el paso del agua. Incline la lavadora hacia delante con cuidado para descargar el agua acumulada por la parte inferior del aparato. Después: • Vuelva a enchufar la lavadora. • Abra el paso del agua (si el agua vuelve a fluir de inmediato hacia la lavadora, sin que esté encendida, existe un fallo; Cierre el paso del agua y notifique al Servicio de Asistencia Técnica). • Seleccione e inicie otra vez el programa adecuado. "Exceso de espuma" El exceso de espuma interrumpió el programa de lavado. • Seleccione e inicie el programa de "Aclarado y centrifugado". • A continuación seleccione e inicie otra vez el programa adecuado, utilizando menos detergente. Si persiste alguno de los problemas arriba indicados, desenchufe la lavadora, corte el paso del agua y póngase en contacto con nuestro Servicio de Asistencia (consulte el siguiente capítulo).

Compruebe cuál de las situaciones arriba descritas podría ser el origen del fallo y siga las instrucciones pertinentes.

Black process 45.0° 100.0 LPI

30110439E.fm Page 13 Wednesday, May 2, 2007 11:07 AM

SERVICIO DE ASISTENCIA TÉCNICA

Antes de llamar al Servicio de Asistencia Técnica:

1. Intente resolver el problema (consulte "Guía para solucionar problemas").
2. Vuelva a activar el programa para ver si se ha resuelto el problema.
3. Si el resultado es negativo, consultar con el Servicio de Asistencia Técnica.

Comunique:

- La naturaleza del problema.
- El modelo de lavadora.
- El número de Asistencia (está indicado después de la palabra SERVICE).

SERVICE 0000 000 00000

La placa del Servicio de Asistencia Técnica está fijada en la parte interior de la puerta.

- Su dirección completa.
- Su número de teléfono y prefijo local.
  Los números de teléfono y las direcciones del Servicio de asistencia se indican en la garantía. También puede consultar a su distribuidor habitual.

TRANSPORTE/MANEJO

1. Extraiga el enchufe de alimentación eléctrica.
2. Cierre el grifo de agua.
3. Compruebe que la puerta del aparato y el cajón del detergente estén cerrados.
4. Quite los tubos de alimentación y de descarga del agua.
5. Elimine todo el agua de los tubos y del aparato (consulte "Cómo extraer el filtro").
6. Instale los pernos de transporte (obligatorio).

Black process 45.0° 100.0 LPI